



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
4 October 2011
Russian
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций

по праву международной торговли

Рабочая группа VI (Обеспечительные интересы)

Двадцатая сессия

Вена, 12-16 декабря 2011 года

Проект руководства по вопросам, касающимся регистра обеспечительных прав

Записка Секретариата

Добавление

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
IV. Правила, применимые к процессу регистрации и поиска	1-68	2
A. Введение	1-2	2
B. Разрешение правоателя на регистрацию	3-9	2
C. Заблаговременная регистрация	10-12	4
D. Достаточность единого уведомления	13-14	6
E. Информация, подлежащая включению в уведомление	15-68	6
1. Информация о правоателе	16-37	7
2. Информация об обеспеченном кредиторе и последствия ошибки	38-40	16
3. Описание обремененных активов	41-54	17
4. Срок действия регистрации и его продление	55-61	22
5. Максимальная сумма, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом	62-68	24



IV. Нормы, применимые к процессу регистрации и поиска

A. Введение

1. В интересах обеспечения правовой определенности государству, создающему регистр обеспечительных прав, необходимо принять свод правил для регулирования процесса регистрации и поиска. Цель настоящей главы заключается в том, чтобы выявить вопросы, которые должны быть затронуты в этих правилах, и дать рекомендации по их регулированию в соответствии с положениями *Руководства* (в частности, его главой IV).

2. Как это уже отмечалось (см. A/CN.9/WG.VI/WP.48, пункт 21), в соответствии с законодательством, рекомендованным в *Руководстве*, обычным методом придания обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон является регистрация уведомления в общем регистре обеспечительных прав (см. рекомендацию 32), а приоритет в отношениях между обеспечительными правами, которым была придана сила в отношении третьих сторон путем регистрации уведомления, определяется по времени такой регистрации (см. рекомендацию 76). Это означает, что факт наличия регистрации или ее отсутствия создает последствия для силы обеспечительного права в отношении третьих сторон и его приоритета (см. A/CN.9/WG.VI/WP.48, пункт 46).

B. Разрешение праводателя на регистрацию

3. Согласно рекомендованному в *Руководстве* законодательству:

а) регистрация уведомления об обеспечительном праве (как первоначального уведомления, так и уведомления о его изменении или аннулировании) имеет силу только в случае письменного разрешения праводателя, которое может быть дано в электронной форме (см. рекомендации 11, 12 и 71);

б) разрешение не обязательно должно иметься на момент регистрации, а может быть дано и впоследствии (см. рекомендацию 71); таким образом, регистрация может быть произведена еще до создания обеспечительного права или заключения соглашения об обеспечении (см. рекомендацию 67); и

с) достаточным разрешением для регистрации является письменное соглашение об обеспечении (см. рекомендацию 71).

4. В соответствии с этим, если после регистрации уведомления, произведенной без предварительного разрешения праводателя, стороны заключают письменное соглашение об обеспечении, такое соглашение представляет собой разрешение на регистрацию и регистрация считается действительной с момента регистрации. Если же соглашение об обеспечении заключается не в письменной форме (и никакого другого письменного разрешения праводателя не имеется), то обеспечительное право считается не созданным, а регистрация не имеет силы. Таким образом, если впоследствии будет зарегистрировано новое уведомление (с разрешения праводателя), то ранее зарегистрированное обеспечительное право будет иметь приоритет лишь

в том случае, если после его регистрации было получено разрешение от правоателя или заключено соглашение об обеспечении. В противном случае коллизия приоритетов вообще не возникнет, так как ранее зарегистрированное обеспечительное право не будет иметь силы в отношении третьих сторон. Разрешение может требоваться не только на регистрацию первоначального уведомления, но и на любые последующие уведомления о внесении в него изменений. Как правило, дополнительное разрешение требуется на внесение изменений двух типов: добавление сведений о новых обремененных активах и новых правоателях.

5. В отличие от этого некоторые системы регистрации требуют, чтобы разрешение правоателя было засвидетельствовано в момент регистрации в самой регистрационной записи. Данное требование делает процесс регистрации более дорогостоящим и продолжительным, поскольку для его выполнения необходимо надежно удостовериться в том, что лицо, дающее разрешение, действительно является правоателем, указанным в уведомлении, и что это лицо действительно согласно на регистрацию. Такое требование может усложнить процесс регистрации, особенно если внесение информации в реестр осуществляется с помощью электронных средств связи.

6. Подобные системы регистрации, по всей видимости, находятся под влиянием не совсем уместной аналогии с регистрами правовых титулов. В этих регистрах данное требование имеет смысл, ведь если в реестр будет внесена несанкционированная запись о передаче правового титула, а лицо, указанное в качестве нового владельца, начнет распоряжаться соответствующим имуществом, настоящий владелец имущества может лишиться своих прав. В рамках же системы регистрации обеспечительных прав, о которой говорится в *Руководстве*, регистрация не ведет к созданию обеспечительного права и не является подтверждением его реального существования, а служит лишь указанием на возможное существование обеспечительного права в описанных активах (см. рекомендации 32 и 33, а также документ A/CN.9/WG.VI/WP.48, пункты 44 и 59). Единственное ущемление интересов лица, указанного в регистрационной записи в качестве правоателя, заключается в том, что оно лишается возможности свободно распоряжаться активами, описанными в регистрационной записи, до тех пор пока регистрация не будет аннулирована или изменена (в некоторых государствах кредитные агентства несанкционированно добавляют в кредитные истории отдельных лиц регистрационные записи, что может негативно сказаться на кредитоспособности таких лиц).

7. В соответствии с рекомендованным в *Руководстве* законодательством риск несанкционированной регистрации можно эффективно устранить, предоставив правоателю возможность в оперативном и недорогостоящем порядке потребовать, чтобы обеспеченный кредитор аннулировал (если регистрация вообще не была разрешена) или изменил (если регистрация была разрешена лишь частично) внесенную без его разрешения регистрационную запись, а если обеспеченный кредитор не внесет исправлений в установленный законом короткий срок после получения от правоателя письменной просьбы, – добиться аннулирования или изменения регистрационной записи посредством упрощенной административной или судебной процедуры (см. рекомендацию 72, подпункт (b), и A/CN.9/WG.VI/WP.48/Add.2, глава IV

раздел Н). Для того чтобы лицу, указанному в уведомлении в качестве праводателя, было легче реализовать данное право, в *Руководстве* предусмотрено требование о том, чтобы лицо, осуществляющее регистрацию, направляло этому лицу копии первоначального регистрационного уведомления и любых последующих уведомлений о внесении изменений (см. рекомендацию 55, подпункт (с)); в условиях использования электронной системы функционирования регистра может быть организовано таким образом, чтобы копия уведомления направлялась автоматически (см. A/CN.9/WG.VI/WP.48/Add.2, пункты 34-38).

8. Для обеспечения дополнительной защиты от несанкционированной регистрации можно установить требование о том, чтобы лица, осуществляющие регистрацию, тем или иным образом удостоверяли свою личность при подаче регистрируемого уведомления. Основным смыслом такого подхода заключается в том, чтобы гарантировать использование регистра в законных целях (что может представлять проблему в некоторых государствах). Недостатком же является вероятное увеличение сроков регистрации и связанных с ней расходов. Тем не менее, данное требование не должно создать чрезмерной административной нагрузки, если процедура идентификации будет включена в процесс оплаты услуг. Кроме того, поскольку большинство лиц, осуществляющих регистрацию, будут, по всей вероятности, частыми клиентами регистра, им можно присваивать постоянные коды безопасного доступа при открытии счета в регистре, и в этом случае необходимость в повторных процедурах идентификации при регистрации последующих уведомлений отпадет. Эффективность процесса регистрации не пострадает и в том случае, если регистр будет запрашивать и хранить идентификационные данные лиц, осуществляющих регистрацию, однако не будет проводить их проверку (см. рекомендацию 54, подпункт (d), и рекомендацию 55, подпункт (с), а также *Руководство*, глава IV, пункт 48).

9. Возможность дополнительных санкций для защиты праводателей от несанкционированной регистрации зависит от того, как в соответствующем государстве оцениваются риски, связанные с несанкционированной или мошеннической регистрацией, в сопоставлении с расходами на дополнительные административные меры подобного рода (см. *Руководство*, глава IV, пункт 20). В качестве одного из вариантов можно установить ответственность лица, осуществившего несанкционированную регистрацию, за любой ущерб, причиненный лицу, указанному в регистрационной записи в качестве праводателя, а также возможность применения уголовных или штрафных санкций, если будет установлено, что лицо, осуществляющее регистрацию, действовало недобросовестно или с намерением причинить вред интересам праводателя.

[Примечание для Рабочей группы: соответствующие вопросы регулируются в проекте типовых положений в статье 12.]

С. Заблаговременная регистрация

10. Под заблаговременной регистрацией понимается регистрация уведомления до создания обеспечительного права или заключения соглашения

об обеспечении. В рамках системы регистрации уведомлений, предусмотренной в *Руководстве* (см. A/CN.9/WG.VI/WP.48, пункты 61-67), лицу, осуществляющему регистрацию, не требуется представлять саму документацию об обеспечении. Регистрации подлежит лишь содержащаяся в уведомлении базовая информация, которой должно быть достаточно для того, чтобы предупредить третью сторону, осуществляющую поиск, о возможном обременении описанных активов обеспечительным правом (см. рекомендацию 57). Такой подход позволяет производить заблаговременную регистрацию, возможность которой рекомендуется прямо предусмотреть в законодательстве (см. рекомендацию 67). Таким образом, действительность заблаговременной регистрации нельзя оспорить лишь на том основании, что она была произведена до того, как было создано обеспечительное право или заключено соглашение об обеспечении. Вместе с тем, как это уже упоминалось выше в разделе В, для того чтобы заблаговременная регистрация вступила в силу, необходимо, чтобы праводатель впоследствии дал на нее разрешение.

11. Заблаговременная регистрация сама по себе еще не гарантирует, что обеспеченный кредитор будет иметь приоритет перед остальными категориями конкурирующих заявителей требований. Как разъясняется в главе II (см. A/CN.9/WG.VI/WP.48, пункт 44), регистрация не создает обеспечительного права и не является необходимой для его создания (см. также рекомендацию 33). Следовательно, пока не будет заключено соглашение об обеспечении и не будут выполнены все остальные требования для создания обеспечительного права, обеспеченный кредитор может быть обойден конкурирующим заявителем требований, например покупателем, который приобретет права в обремененных активах в период между заблаговременной регистрацией и созданием обеспечительного права.

12. Если после регистрации уведомления стороны прерывают переговоры, не заключив соглашения об обеспечении, кредитоспособность лица, указанного в регистрационной записи в качестве праводателя, может пострадать, если регистрация не будет аннулирована. Для того чтобы предотвратить такую опасность, как и риск несанкционированной регистрации в целом, можно предусмотреть, что: а) обеспеченный кредитор (или, в случае электронной регистрации, система регистра) обязан своевременно уведомлять о регистрации лицо, указанное в уведомлении в качестве праводателя (см. рекомендацию 55, подпункт (с)); б) обеспеченный кредитор в определенных случаях обязан аннулировать уведомление (см. рекомендацию 72, подпункт (а)); и с) лицо, указанное в регистрационной записи в качестве праводателя, вправе потребовать аннулирования регистрации посредством упрощенной судебной или административной процедуры. Если после регистрации уведомления стороны заключают соглашение об обеспечении, условия которого отличаются от указанных в уведомлении, лицо, указанное в уведомлении в качестве праводателя, может потребовать изменения уведомления (см. рекомендацию 54, подпункт (d), рекомендацию 72, подпункты (b) и (c), а также A/CN.9/WG.VI/WP.48/Add.2, пункты 15-21).

[Примечание для Рабочей группы: соответствующие вопросы регулируются в проекте типовых положений в статье 12.]

D. Достаточность единого уведомления

13. Согласно рекомендованному в *Руководстве* законодательству для придания силы в отношении третьих сторон одному или нескольким обеспечительным правам достаточно зарегистрировать единое уведомление, независимо от того, существуют ли обеспечительные права в момент регистрации или создаются позднее, и независимо от того, вытекают ли они из одного или из нескольких соглашений об обеспечении между одними и теми же сторонами (см. рекомендацию 68). Однако регистрация остается в силе лишь в отношении тех активов, описание которых в регистрационной записи соответствует их описанию в новом или исправленном соглашении об обеспечении. Например, если стороны заключают новое соглашение об обеспечении, которое охватывает новые активы или категории активов, не описанные в первоначальном уведомлении, то потребуется зарегистрировать новое уведомление или внести изменение в прежнее. Приоритет обеспечительного права в таких активах, не описанных в ранее зарегистрированном уведомлении, будет отсчитываться лишь с момента регистрации нового уведомления или внесения изменений в прежнее регистрационную запись.

14. Поскольку в рамках предусмотренной *Руководством* системы регистрации уведомлений в них не требуется указывать содержание соглашения об обеспечении (см. рекомендацию 57), ничто не мешает тому, чтобы для придания силы в отношении третьих сторон существующим или будущим обеспечительным правам, вытекающим из нескольких соглашений об обеспечении, заключенных между одними и теми же сторонами, было достаточно единого уведомления. Требование о том, чтобы для каждого соглашения об обеспечении подавалось отдельное уведомление, повлекло бы за собой неоправданные расходы и ограничило бы возможность обеспеченного кредитора гибко реагировать на меняющиеся финансовые потребности правоателя, не опасаясь утратить приоритет, полученный при первоначальной регистрации.

[Примечание для Рабочей группы: соответствующие вопросы регулируются в проекте типовых положений в статье 13.]

E. Информация, подлежащая включению в уведомление

15. Согласно рекомендованному *Руководством* законодательству в уведомлении должна указываться лишь следующая информация: а) идентификатор и адрес правоателя; б) идентификатор и адрес обеспеченного кредитора или его представителя; в) описание активов; г) срок регистрации, если Закон разрешает сторонам устанавливать такой срок самостоятельно; и е) максимальная денежная сумма, которая может быть взыскана в связи с соответствующим обеспечительным правом, если это разрешено законом (см. рекомендацию 57). В нижеследующих пунктах рассматривается каждый из элементов, подлежащих включению в уведомление.

[Примечание для Рабочей группы: соответствующие вопросы регулируются в проекте типовых положений в статье 17.]

1. Информация о праводателе

а) Общие замечания

16. Как это уже разъяснялось (см. A/CN.9/WG.VI/WP.48, пункты 65-67), индексирование информации, содержащейся в уведомлениях, производится по идентификатору праводателя, а не по указанию обремененных активов или иным сведениям, которые требуется включить в уведомление. Для того чтобы поиск в реестре позволял получить информацию обо всех обеспечительных правах, которые могли быть предоставлены тем или иным лицом, в правилах регистрации должно быть четко предусмотрено, что указание идентификатора праводателя в уведомлении является обязательным.

17. В соответствии с рекомендованным в *Руководстве* законодательством (см. рекомендацию 58) любые правила, применимые к регистрации, должны содержать четкие указания насчет того, что следует считать верным идентификатором праводателя. Такие правила нужны для того, чтобы обеспеченный кредитор мог быть уверен, что его регистрация будет иметь юридическую силу, а лицо, осуществляющее поиск, могло с уверенностью полагаться на его результаты.

18. Нередко бывает, что то или иное лицо создает обеспечительное право в своих активах для обеспечения долговых обязательств третьей стороны. Поскольку цель регистрации заключается в том, чтобы предать гласности информацию о возможном существовании обеспечительных прав в активах, описанных в уведомлении, в правилах, применимых к регистрации, должно быть четко указано, что в уведомлении необходимо указывать идентификатор и адрес праводателя, который владеет обремененными активами или имеет в них права, а не должника по обеспеченному обязательству (или лица, просто выступающего гарантом обязательств должника).

б) Физические и юридические лица

19. Предполагается, что в общем регистре обеспечительных прав, о котором говорится в *Руководстве*, вся информация, содержащаяся в уведомлениях, будет храниться в централизованном и консолидированном реестре (см. A/CN.9/WG.VI/WP.46/Add.2, пункты 48 и 49). Таким образом, хотя *Руководство* и предусматривает разные требования в отношении идентификатора праводателя в зависимости от того, является ли тот физическим или юридическим лицом (см. рекомендации 59 и 60), все уведомления, независимо от этого различия, будут храниться в едином реестре (см. *Руководство*, глава IV, пункты 21-24).

20. Такой порядок сказывается и на процессе регистрации и поиска. В системах регистрации, в рамках которых проводится различие между праводателями – физическими и юридическими лицами (и имеется возможность раздельного поиска), лицо, осуществляющее регистрацию, должно будет при ее осуществлении указывать, к какой из этих двух категорий относится праводатель. В подобных случаях лицам, проводящим поиск по

реестру, необходимо хорошо понимать особенности такой системы регистрации и иметь в виду, что поиск регистрационной записи по идентификатору физического лица не позволит обнаружить сведения об обеспечительном праве, зарегистрированном в отношении праводателя, имеющего тот же идентификатор, но значащегося в категории юридических лиц.

с) Идентификатор праводателя – физического лица

21. Согласно рекомендациям *Руководства*, в тех случаях, когда праводателем является физическое лицо, его идентификатором для целей эффективной регистрации является его фамилия, как она указана в соответствующем официальном документе (см. рекомендацию 59). В *Руководстве* далее отмечается, что в случае необходимости (например, если праводатель носит распространенную фамилию) для его однозначной идентификации может потребоваться указать дополнительные сведения, например дату рождения или номер удостоверения личности. В соответствии с рекомендованным *Руководством* законодательством в правилах регистрации следует четко оговорить, что за правильность идентификатора праводателя отвечает лицо, осуществляющее регистрацию (а не регистр).

22. При разработке правил на основе данного подхода можно предусмотреть конкретные примеры с учетом особенностей разных категорий праводателей, как это показано в таблице ниже (ответственность за введение верного идентификатора праводателя в надлежащей последовательности и в надлежащем поле в соответствии с этими правилами несет лицо, осуществляющее регистрацию):

Статус праводателя	Идентификатор праводателя
Родился в государстве, принимающем законодательство	[1] Имя, указанное в свидетельстве о рождении или эквивалентном официальном документе [2] Личный идентификационный номер]
Родился в государстве, принимающем законодательство, однако факт рождения в этом государстве не зарегистрирован	1) Имя, указанное в действующем паспорте 2) Если паспорта не имеется, то имя, указанное в эквивалентном официальном документе (например, в водительском удостоверении) 3) Если паспорта или эквивалентного официального документа не имеется, то имя, указанное в действующем иностранном паспорте, выданном государством обычного местожительства
Родился в государстве, принимающем законодательство, но впоследствии	Имя, указанное в свидетельстве о рождении или эквивалентном

Статус праводателя	Идентификатор праводателя
сменил имя, полученное при рождении	официальном (например, в свидетельстве о браке)
Родился за пределами государства, принимающего законодательство, но впоследствии приобрел его гражданство	Имя, указанное в свидетельстве о гражданстве или эквивалентном официальном документе
Родился за пределами государства, принимающего законодательство, и не является гражданином этого государства	1) Имя, указанное в действующем паспорте, выданном государством, гражданином которого является праводатель 2) Если действующего иностранного паспорта не имеется, то имя, указанное в свидетельстве о рождении или эквивалентном официальном документе, выданном по месту рождения праводателя
Ни одно из вышеперечисленного	Имя, указанное в любых двух официальных документах, выданных государством, принимающим законодательство, если эти имена совпадают (например, действующее водительское удостоверение и действующая идентификационная карта государственного медицинского страхования)

23. В правилах регистрации также важно четко оговорить, какие элементы имени, указанного в официальном документе, требуется указывать в уведомлении и в какой последовательности (например, сначала фамилия, а затем первое и второе имя или отчество). Части имени следует рассматривать как отдельные элементы и указывать каждую в своем поле, а не объединять вместе. В то же время следует отметить, что не все официальные документы содержат указания всех элементов имени. Следует также предусмотреть руководящие указания на случай исключительных ситуаций (например, когда имя праводателя состоит из одного слова).

24. Во многих государствах большое число людей носит одинаковые фамилии и имена, в результате чего при поиске праводателя по фамилии и имени может оказаться, что праводателей, носящих одну и ту же фамилию и имя, несколько. Как это уже отмечалось (см. пункт 21 выше), в *Руководстве* рекомендовано, что для однозначной идентификации праводателя можно при необходимости требовать указания дополнительной информации, например даты рождения или номера удостоверения личности (если это предусмотрено системой регистрации, дополнительную информацию может быть разрешено указывать и в других случаях по усмотрению лица, осуществляющего регистрацию). Решение вопроса о том, следует ли указывать в уведомлении личный идентификационный номер (буквенно-цифровой или другой код), зависит от трех принципиальных соображений. Во-первых, является ли

система присвоения номеров достаточно универсальной и надежной, чтобы гарантировать, что каждому физическому лицу будет присвоен свой уникальный номер (который должен быть неизменным, в противном случае потребуются особые правила, позволяющие учесть любые возможные изменения). Во-вторых, позволяет ли публичный порядок государства, принимающего законодательство, предавать гласности идентификационные номера, присвоенные его гражданам и/или жителям. В-третьих, имеются ли документальные или иные источники, по которым осуществляющие поиск лица могут объективно проверить, действительно ли конкретный идентификационный номер соответствует конкретному праводателю. Если вместо этого осуществляющие поиск лица будут вынуждены полагаться исключительно на сведения об идентификационном номере праводателя, представленные самим праводателем, такая система может оказаться недостаточно надежной. В случае выполнения вышеупомянутых условий использование идентификационных номеров будет представлять собой идеальное средство уникальной идентификации праводателей. Вместе с тем, как это уже упоминалось выше, следует отметить, что, согласно рекомендациям *Руководства*, дополнительная информация, включая идентификационный номер, может указываться лишь в тех случаях, когда это требуется для однозначной идентификации праводателя (см. рекомендацию 59).

25. Даже если для однозначной идентификации праводателя будет использоваться идентификационный номер, необходимо предусмотреть дополнительные правила на тот случай, когда лицо не является гражданином принимающего закон государства, не проживает постоянно на его территории или по какой-либо иной причине не имеет идентификационного номера (если только в этом государстве не считается, что для идентификации иностранных граждан достаточно указания номера их заграничного паспорта).

[Примечание для Рабочей группы: соответствующие вопросы регулируются в проекте типовых положений в статье 18.]

d) Идентификатор праводателя – юридического лица

26. Согласно рекомендациям *Руководства* в тех случаях, когда праводателем является юридическое лицо, его идентификатором для целей эффективной регистрации является наименование, указанное в учредительных документах этого юридического лица (см. рекомендацию 60). Практически во всех государствах ведется публичный коммерческий или корпоративный реестр, в который вносится информация о юридических лицах, учрежденных в соответствии с законодательством этого государства, включая их наименования. Соответственно, требуемым идентификатором для целей регистрации и поиска должно быть наименование, указанное в регистрационной записи об учреждении юридического лица. В правилах, регулирующих регистрацию, необходимо определить, следует ли считать частью идентификатора сокращение, указывающее на форму организации юридического лица. Следует также отметить, что во многих государствах при регистрации в этом реестре каждому юридическому лицу присваивается уникальный и надежный регистрационный номер, который также может быть использован для идентификации праводателя.

[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о добавлении в комментарий и проект типовых положений следующего текста: "Если в учредительных документах юридического лица встречается несколько вариантов его наименования (например, АО "ABC", или а/о "ABC", или "ABC"), в правилах следует предусмотреть, что идентификатором праводателя является то наименование, которое указано в его учредительных документах в качестве официального".]

27. Для тех случаев, когда юридическое лицо учреждено в иностранном государстве, потребуется разработать дополнительные правила, в которых будет, в частности, определено, может ли быть использовано в качестве идентификатора такого лица его наименование или идентификационный номер, указанные в публичном реестре иностранного государства.

[Примечание для Рабочей группы: соответствующие вопросы регулируются в проекте типовых положений в статье 19.]

е) Другие категории праводателей

28. В правилах, регулирующих регистрацию, необходимо также предусмотреть дополнительные руководящие указания насчет того, какой идентификатор требует указывать в тех случаях, когда праводатель не подпадает однозначно ни под категорию физических, ни под категорию юридических лиц. В нижеследующей таблице перечислены возможные ситуации, которые необходимо учесть, и приведены примеры возможных идентификаторов:

Статус праводателя	Идентификатор праводателя
Наследственная масса умершего физического лица либо управляющий такой массой	Идентификатор умершего лица, присвоенный в соответствии с правилами идентификации праводателей – физических лиц, с указанием в отдельном поле, что право предоставляется в наследственной массе умершего лица либо управляющим такой массой
Имущественная масса несостоятельного физического лица, представляемого управляющим в деле о несостоятельности	Идентификатор несостоятельного физического лица, присвоенный в соответствии с правилами идентификации праводателей – физических лиц, с указанием в отдельном поле, что праводатель является несостоятельным
Имущественная масса несостоятельного юридического лица, представляемого управляющим в деле о несостоятельности	Идентификатор несостоятельного юридического лица, присвоенный в соответствии с правилами идентификации праводателей – юридических лиц, с указанием в отдельном поле, что праводатель

Статус праводателя	Идентификатор праводателя
	является несостоятельным
Профсоюз, не являющийся юридическим лицом	Наименование профсоюза, указанное в его учредительных документах [, и при необходимости, дополнительная информация, в частности имена и фамилии всех лиц, представлявших профсоюз в сделке, в соответствии с правилами идентификации праводателей – физических лиц]
Траст или доверительный собственник, действующий от имени траста, когда в документе о создании траста указано наименование траста	Наименование траста, указанное в документах о его создании, с указанием в отдельном поле, что праводателем является "траст" или "доверительный собственник"
Траст или доверительный собственник, действующий от имени траста, когда в документе о создании траста не указано наименование траста	Наименование доверительного собственника в соответствии с правилами идентификации праводателей – физических или юридических лиц (в зависимости от обстоятельств) с указанием в отдельном поле, что праводателем является "траст" или "доверительный собственник"
Участник юридического лица, являющегося синдикатом или совместным предприятием	Наименование синдиката или совместного предприятия, указанное в документах о его создании [, и, при необходимости, дополнительная информация, в частности наименования всех участников в соответствии с правилами идентификации праводателей – физических или юридических лиц (в зависимости от обстоятельств)]
Участник юридического лица, не являющегося синдикатом или совместным предприятием	Наименование юридического лица, указанное в документах о его создании, [, и, при необходимости, дополнительная информация, в частности имена и фамилии всех физических лиц, представлявших юридическое лицо в сделке, к которой относится регистрируемое уведомление, в соответствии с правилами идентификации праводателей – физических лиц]
Любая другая хозяйственная единица, не относящаяся ни к одной из вышеперечисленных категорий	Наименование хозяйственной единицы, указанное в документах о ее создании[, и, при необходимости, дополнительная

Статус праводателя	Идентификатор праводателя
физических или юридических лиц	информация, в частности имена и фамилии всех физических лиц, представлявших данную хозяйственную единицу в сделке, к которой относится регистрируемое уведомление, в соответствии с правилами идентификации праводателей – физических лиц]

29. Когда праводателем является индивидуальное частное предприятие, даже если его название и символика не совпадают с фамилией владельца, правила регистрации обычно предусматривают, что идентификатором такого праводателя являются фамилия и имя предпринимателя в соответствии с правилами идентификации праводателей – физических лиц. Название индивидуального частного предприятия является ненадежным ориентиром и может быть в любой момент изменено его владельцем. В то же время индивидуальное частное предприятие может быть указано в уведомлении в качестве дополнительного праводателя.

30. Как отмечалось выше, системы электронной регистрации уведомлений следует разрабатывать таким образом, чтобы лица, осуществляющие регистрацию, могли выбирать подходящее описание категории праводателей (имущественная масса, несостоятельное лицо, траст, доверительный собственник и т. д.) из готового списка, а не вводить его самостоятельно в поле, предназначенное для указания наименования праводателя. Как вариант, в уведомлении можно предусмотреть отдельное поле или пункт, в котором лицо, осуществляющее регистрацию, будет обязано указать соответствующую категорию.

[Примечание для Рабочей группы: соответствующие вопросы регулируются в проекте типовых положений в статье 20. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, не следует ли оформить положения статьи 20 в виде конкретных примеров и будет ли достаточно указать на это в комментариях (см. пункты 22 и 28 выше).]

f) Адрес праводателя

31. Хотя, согласно рекомендованному в *Руководстве* законодательству, адрес праводателя не является частью его идентификатора (см. рекомендацию 59), его требуется указывать в уведомлении, с тем чтобы в случае необходимости его можно было использовать для однозначной идентификации праводателя (например, если праводатель носит распространенную фамилию; см. рекомендацию 59). Указывать адрес праводателя в уведомлении (см. рекомендацию 57, подпункт (а)) требуется также и для того, а) чтобы лицо, осуществляющее регистрацию (либо, в случае электронной регистрации, регистр), могло направлять праводателю копии зарегистрированных уведомлений (см. рекомендацию 55, подпункты (с) и (d)); и б) чтобы лица, осуществляющие поиск и еще не имевшие дело с праводателем, могли связаться с ним для получения дополнительной информации.

32. В некоторых государствах адрес правоателя указывать не требуется, поскольку из соображений личной безопасности указывать адреса физических лиц в общедоступной документации не разрешается (хотя эту проблему можно решить, указав адрес абонентского ящика или другой не связанный с местом жительства почтовый адрес). В этих государствах заинтересованные стороны, еще не вступавшие в контакт с правоателем и желающие получить о нем дополнительную информацию, должны обращаться к обеспеченному кредитору (адрес которого должен быть указан в уведомлении).

33. Следует отметить, что в системах, в которых у каждого правоателя есть свой уникальный идентификатор (например, присвоенный правительством идентификационный номер), адрес правоателя имеет меньшее значение, чем в тех системах, в которых в качестве идентификатора используется наименование правоателя и в которых поиск по реестру может выдать информацию сразу о нескольких обеспечительных правах, предоставленных разными правоателями, носящими одно и то же наименование (см. пункты 24 и 25 выше).

[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, не следует ли подробнее остановиться в комментарии на различных типах адресов, упомянутых в определении термина "адрес" (см. A/CN.9/WG.VI/WP.48/Add.3), и, если да, дать Секретариату соответствующие руководящие указания.]

г) Информация о правоателе и последствия ошибки

34. Рекомендованное в *Руководстве* законодательство предусматривает, что регистрация уведомления имеет силу только в том случае, если в уведомлении указан правильный идентификатор правоателя или, в случае указания неправильных сведений, если его можно извлечь посредством поиска регистрационной записи по правильному идентификатору (см. рекомендацию 58). Таким образом, ошибка в указании идентификатора правоателя, допущенная лицом, осуществляющим регистрацию, может обусловить недействительность регистрации, в результате чего обеспечительное право не будет иметь силы в отношении третьих сторон. Из соответствующего правила ясно следует, что критерием оценки должно быть не то, насколько незначительной или банальной является допущенная ошибка в теории, а то, воспрепятствует ли она извлечению из реестра информации при поиске по правильному идентификатору правоателя. Это объясняется тем, что критерием поиска информации, указанной в уведомлении и внесенной в регистрационную запись, является идентификатор правоателя. Этот критерий оценки является объективным, поскольку а) даже в том случае, если лицо, осуществляющее поиск, будет знать о существовании обеспечительного права и факте его регистрации, поиск в реестре не даст результатов, если соответствующее уведомление не может быть извлечено при осуществлении поиска по верному идентификатору правоателя; и б) регистрация не будет иметь силы независимо от того, понесло ли лицо, оспаривающее действительность регистрации, реальный ущерб в результате ошибки.

35. В рекомендованном в *Руководстве* законодательстве ничего не сказано о последствиях ошибки в дополнительной информации о правоателе, не служащей его идентификатором, например ошибки в адресе или дате

рождения. Руководящие указания на данный счет следует включить в правила, применимые к регистрации и поиску. По аналогии с общим критерием оценки, рекомендованным в *Руководстве* применительно к ошибкам при вводе информации об обеспеченном кредиторе, в правилах регистрации следует предусмотреть, что ошибка в дополнительной информации о праводателе, которая не служит его идентификатором, не влечет за собой недействительности зарегистрированного уведомления, если только она серьезным образом не вводит в заблуждение действующее разумно лицо, осуществляющее поиск (см. рекомендацию 64). Например, если в результате поиска будет выявлено сразу несколько праводателей, носящих одну и ту же фамилию, а ошибка в дополнительной информации окажется настолько серьезной, что действующее разумно лицо, осуществляющее поиск, будет твердо убеждено, что искомого праводателя среди них не имеется, уведомление, касающееся этого праводателя, может быть признано не имеющим силы.

[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, не следует ли применять к ошибкам в дополнительной информации о праводателе те же правила, что и к ошибкам в его идентификаторе (т. е. рекомендацию 58) в тех случаях, когда дополнительная информация требуется для однозначной идентификации праводателя и, таким образом, является обязательной частью его идентификатора (например, когда праводатель носит распространенную фамилию).]

36. В системах регистрации, в которых для хранения указанной в уведомлениях информации используются электронные базы данных, логика поиска может быть запрограммирована таким образом, чтобы в результаты поиска включалась информация, близко соответствующая идентификатору праводателя, введенному лицом, осуществляющим поиск. В таких системах уведомление может считаться действительным даже в том случае, если лицо, осуществляющее регистрацию, допустило незначительную ошибку при введении верного идентификатора праводателя. Это объясняется тем, что в подобных случаях лицо, осуществляющее поиск, введя правильный идентификатор праводателя, все же сможет найти соответствующую регистрационную запись (содержащую ошибку) и с большой степенью вероятности определить, что праводатель, идентификатор которого хотя и не полностью, но близко соответствует введенному, является именно тем лицом, которое требовалось найти. Будет ли это работать на практике, зависит от следующих факторов: а) сможет ли действующее разумно лицо, осуществляющее поиск, легко определить праводателя по дополнительной информации – адресу, дате рождения или идентификационному номеру; б) не окажется ли перечень неполных соответствий настолько большим, что лицо, осуществляющее поиск, не сможет определить, значит ли в нем интересующий его праводатель; и с) являются ли правила отбора "близких соответствий" достаточно объективными и прозрачными, чтобы лицо, осуществляющее поиск, могло положиться на его результаты.

37. В некоторых системах регистрации индексирование и логика поиска по идентификаторам праводателей запрограммированы таким образом, чтобы не принимать во внимание все знаки препинания, специальные символы и

различия между заглавными и строчными буквами и игнорировать отдельные слова или сокращения, которые не делают идентификатор уникальным (например, артикли и обозначения типов предприятий, такие как "компания", "партнерство", "ООО" и "АО"). В этом случае ошибка, допущенная при вводе информации подобного рода, не приведет к утрате регистрацией силы, поскольку, несмотря на ошибку, регистрационную запись все равно можно будет извлечь.

[Примечание для Рабочей группы: соответствующие вопросы регулируются в проекте типовых положений в статье 25.]

2. Информация об обеспеченном кредиторе и последствия ошибки

38. Согласно рекомендациям *Руководства*, законодательство должно содержать требование о том, чтобы в представляемых в регистр уведомлениях указывался идентификатор обеспеченного кредитора или его представителя, а также его адрес (см. рекомендации 57, подпункт (а)).

39. К обеспеченному кредитору и его представителю должны применяться те же правила идентификации, что и к праводателю. Однако, поскольку идентификатор обеспеченного кредитора или его представителя не является критерием поиска, его точность не столь важна для силы регистрации. По этой причине к ошибкам в идентификаторе обеспеченного кредитора следует подходить иначе, чем к ошибкам в идентификаторе праводателя.

[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, целесообразно ли идентифицировать обеспеченных кредиторов по фамилии и имени или наименованию в тех случаях, когда для идентификации праводателей используются личные идентификационные номера (буквенно-цифровой или иной код).]

40. Таким образом, согласно подходу, рекомендованному в *Руководстве*, ошибка в идентификаторе или адресе обеспеченного кредитора или его представителя, допущенная лицом, осуществляющим регистрацию, лишает регистрацию силы лишь в том случае, если она может серьезным образом ввести в заблуждение действующее разумно лицо, осуществляющее поиск (см. рекомендацию 64). Например, если обеспеченный кредитор указан в уведомлении как банк AAA, а в результатах поиска банк AAA не значится, это еще не означает, что регистрационная запись не имеет силы (банк AAA мог сменить название, быть поглощен другим банком или продан). Тем не менее, точность информации всегда имеет большое значение, поскольку лица, осуществляющие поиск, используют содержащиеся в регистрационной записи сведения об идентификаторе и адресе обеспеченного кредитора или его представителя для отправки уведомлений, предусмотренных законодательством об обеспеченных сделках (например, уведомлений о распоряжении обремененными активами во внесудебном порядке; см. рекомендации 149-151). Соответствующая информация может понадобиться и праводателю, если тот пожелает направить обеспеченному кредитору письменную просьбу об аннулировании или изменении уведомления (рекомендация 72, подпункт (а)).

[Примечание для Рабочей группы: соответствующие вопросы регулируются в проекте типовых положений в статье 21.]

3. Описание обремененных активов

а) Общие замечания

41. Согласно рекомендованному в *Руководстве* законодательству, в уведомлении должно обязательно содержаться описание активов, на которые распространяется регистрируемое обеспечительное право (см. рекомендацию 57, подпункт (b)). Благодаря этому требованию уведомление служит источником объективной информации для третьих сторон, имеющих дело с активами праводателя (потенциальных обеспеченных кредиторов, покупателей, кредиторов, действующих на основании судебного решения, и управляющего в деле о несостоятельности праводателя).

42. Кроме того, согласно рекомендованному в *Руководстве* режиму, для того чтобы соглашение об обеспечении и регистрационная запись считались действительными, обычно достаточно такого описания обремененных активов, которое разумно позволяет осуществить их идентификацию (см. рекомендацию 14, подпункт (d), и рекомендацию 63). Например, если обремененным активом является определенное произведение искусства, хранящееся в картинной галерее, достаточно указать его название, год создания и фамилию художника. С другой стороны, если обременяется целая категория активов, их достаточно описать как "все картины" или "все скульптуры". Таким образом, в правилах регистрации следует четко указать, что описание обремененных активов может быть как конкретным, так и обобщенным, при условии, что оно обеспечивает разумную возможность идентификации этих активов (например, "все движимые активы праводателя" или "все инвентарные запасы и дебиторская задолженность праводателя"). В правилах регистрации можно также указать, что если в описании сказано, что обременению подлежат все активы определенной категории либо все активы праводателя, то под него предположительно подпадают и будущие активы указанной категории, на которые праводатель приобретет права в течение срока действия уведомления.

[Примечание для Рабочей группы: соответствующие вопросы регулируются в проекте типовых положений в статье 22.]

б) Требования к описанию применительно к активам, имеющим "серийный номер"

43. В случае некоторых видов движимых активов (автомобили, автоприцепы, жилые фургоны, корпуса воздушных судов, авиационные двигатели, железнодорожный подвижной состав, яхты, катера и лодочные моторы) существуют крупные вторичные рынки. Такие виды активов обычно называют "активами, снабженными серийными номерами" (определение термина "активы, снабженные серийными номерами" см. в статье 1 проекта типовых положений, содержащегося в документе A/CN.9/WG.VI/WP.48/Add.3). Согласно рекомендованному в *Руководстве* законодательству, лицо, осуществляющее регистрацию, может указывать серийный номер и вид обремененных активов при их описании в уведомлении, если эта информация обеспечивает достаточную возможность для их последующей идентификации (см. рекомендацию 14, подпункт (d), рекомендацию 57, подпункт (b), и рекомендацию 63). Если требование об указании такой информации будет

носить обязательный характер, обеспеченный кредитор лишится возможности придавать силу в отношении третьих сторон своему обеспечительному праву в будущих активах праводателя, снабженных серийными номерами, посредством однократной регистрации (при которой обремененным активам дается лишь общее описание). В этом случае обеспеченному кредитору придется регистрировать новое уведомление либо вносить изменения в описание обремененных активов в существующей регистрационной записи для занесения в реестр серийного номера каждого такого нового актива, приобретенного праводателем.

44. По этой причине в случае, если активы, снабженные серийными номерами, являются частью инвентарных запасов праводателя, указывать такие номера в описании активов обычно не требуется. Для того чтобы лицо, осуществляющее поиск, могло верно идентифицировать обремененные активы, обычно бывает достаточно общего описания, в котором они будут указаны просто как "инвентарные запасы". Кроме того, в случае инвентарных запасов у обеспеченного кредитора лица, получившего обремененные активы, не возникнет трудностей, связанных с необходимостью поиска информации об обеспечительных правах, созданных передавшим эти активы лицом (так называемая "проблема А-В-С-Д"), поскольку покупатель, приобретающий инвентарные запасы у лица, первоначально создавшего в них обеспечительное право, в ходе обычной коммерческой деятельности этого лица, получает их без обременения обеспечительным правом (см. рекомендацию 81, подпункт (а)).

45. Если в уведомлении все же требуется указывать серийный номер и вид активов, необходимо урегулировать последствия, которые повлечет за собой отсутствие такой информации (в частности, будет ли иметь обеспечительное право силу в отношении третьих сторон, если в уведомлении не будет указан серийный номер и вид активов или если в этой информации будет допущена ошибка). Кроме того, в этом случае функционирование регистра необходимо организовать таким образом, чтобы в уведомлениях можно было указывать серийные номера и вид активов (и в дальнейшем использовать их при индексировании).

46. В некоторых государствах для придания обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон даже в этом случае достаточно лишь общего описания обремененных активов в уведомлении. Указывать же серийный номер обычно требуется лишь для того, чтобы права обеспеченного кредитора в обремененных активах следовали за активами, переданными первоначальным праводателем покупателю или арендатору. Иными словами, для того чтобы придать обеспечительному праву силу в отношении других категорий конкурирующих заявителей требований, включая обеспеченных и необеспеченных кредиторов и управляющего в деле о несостоятельности праводателя, указывать серийный номер не требуется. В некоторых государствах требуется, чтобы обеспеченный кредитор, помимо общего описания обремененных активов, указывал их серийный номер, с тем чтобы сохранить свой приоритет, обусловленный временем регистрации, по отношению к последующему обеспеченному кредитору, который принимает обеспечение в снабженных серийным номером активах, относящихся к категории, указанной в общем описании, и регистрирует их в реестре по указанию серийного номера. Однако даже в этих государствах наличие общего

описания считается достаточным для придания обеспечительного праву силы в отношении таких третьих сторон, как необеспеченные кредиторы и управляющий в деле о несостоятельности праводателя, а также для сохранения приоритета по отношению к последующему обеспеченному кредитору, не указавшим серийного номера в уведомлении.

[Примечание для Рабочей группы: соответствующие вопросы регулируются в проекте типовых положений в статье 23 и пункте 2 статьи 25. Рабочая группа, возможно, пожелает сохранить статью 23 без квадратных скобок, так как требование о том, чтобы в описании обремененных активов указывался серийный номер и вид, если это необходимо для их разумной идентификации, никак не противоречит рекомендациям Руководства (см. рекомендацию 63). В то же время Рабочая группа, возможно, пожелает учесть, что пункт 2 статьи 25 целесообразно сохранить лишь в том случае, если будет решено, что серийный номер должен служить одним из критериев индексирования. Если же серийный номер будет лишь одним из возможных элементов описания обремененных активов, пункт 2 статьи 25 можно исключить, поскольку для регулирования последствий ошибок в указании серийного номера и типа активов, когда такие данные являются частью описания обремененных активов, вполне достаточно положений пунктов 3 и 4.]

с) Описание поступлений

47. Согласно рекомендованному в *Руководстве* законодательству, в случае реализации обремененных активов праводателем обеспеченный кредитор может автоматически претендовать на обеспечительное право во всех поддающихся идентификации активах, полученных в связи с обремененными активами, если стороны соглашения об обеспечении не договорились об ином (см. рекомендацию 19 и термин "поступления" в разделе В введения к *Руководству*). В этом случае возникает вопрос относительно того, распространяется ли автоматически сила обеспечительного права в первоначально обремененных активах в отношении третьих сторон и на обеспечительное право в поступлениях или же обеспеченному кредитору необходимо принять дополнительные меры для того, чтобы его обеспечительное право в поступлениях приобрело силу в отношении третьих сторон.

48. Если поступления представляют собой наличные средства (например, деньги или право на получение платежа), в *Руководстве* рекомендуется автоматически сохранять силу зарегистрированного ранее обеспечительного права в первоначально обремененных активах в отношении третьих сторон также и в поступлениях. То же самое относится и к поступлениям, которые уже подпадают под описание первоначальных обремененных активов в зарегистрированном уведомлении (например, описание охватывает "все материальные активы", и праводатель сдает одну единицу оборудования в счет оплаты новой; см. рекомендацию 39).

49. Однако если поступления не являются наличными средствами и не подпадают под описание в уже существующем уведомлении, то, согласно рекомендованному в *Руководстве* законодательству, обеспеченный кредитор должен внести изменения в свою регистрационную запись и добавить

описание поступлений в течение короткого срока после возникновения поступлений в целях сохранения с момента первоначальной регистрации силы своего обеспечительного права в поступлениях в отношении третьих сторон и его приоритета (см. рекомендацию 40). Вносить изменения необходимо, потому что в противном случае третья сторона будет не в состоянии установить, какие категории активов, находящихся во владении правоателя, могут представлять собой соответствующие поступления. С учетом этого функционирование регистра должно быть организовано таким образом, чтобы дать обеспеченному кредитору возможность зарегистрировать уведомление об изменении, с тем чтобы охватить те виды активов, которые представлены поступлениями.

d) Описание обремененных принадлежностей недвижимого имущества

50. Как и все остальные виды активов, материальные активы, которые являются или станут принадлежностью недвижимого имущества, должны быть описаны таким образом, чтобы они могли быть разумно идентифицированы (см. рекомендацию 14, подпункт (d), рекомендацию 57, подпункт (b) и рекомендацию 63). Хотя наличие общего описания не повлияет на индексирование уведомления в общем регистре обеспечительных прав (информация в котором индексируется по наименованию правоателя), оно может повлиять на его индексирование в регистре недвижимого имущества (индексирование в котором осуществляется по названию активов). Таким образом, если уведомление предполагается зарегистрировать в регистре недвижимого имущества, описание активов должно быть достаточным для того, чтобы уведомление можно было включить в индекс реестра недвижимого имущества. Кроме того, если лицо, предоставляющее обеспечительное право в активах, не является собственником недвижимого имущества, в уведомлении должен быть также указан собственник активов, если эти сведения необходимы для индексирования уведомления в реестре недвижимого имущества.

[Примечание для Рабочей группы: соответствующие вопросы регулируются в проекте типовых положений в статье 24.]

e) Описание активов и последствия ошибки

i) Общие замечания

51. Согласно рекомендованному в *Руководстве* законодательству, если лицо, осуществляющее регистрацию, не укажет в уведомлении какие-либо активы или определенную категорию активов, обеспечительное право в таких активах или категории активов не будет иметь силы в отношении третьих сторон. Однако с учетом того, что в общих реестрах обеспечительных прав индексирование и поиск уведомлений обычно осуществляются по идентификатору правоателя, в законодательстве, рекомендованном в *Руководстве*, предусматривается, что наличие незначительных ошибок в описании обремененных активов не влечет за собой недействительности зарегистрированного уведомления, если только оно серьезным образом не вводит в заблуждение действующее разумно лицо, осуществляющее поиск (см. рекомендацию 64). Рекомендованный в *Руководстве* режим также предусматривает, что если описание определенных активов лицом, осуществляющим регистрацию, не отвечает установленным требованиям и

"серьезным образом вводит в заблуждение", то регистрация считается недействительной лишь в отношении неверно описанных активов, тогда как обеспечительное право в остальных активах, описание которых является достаточным, сохраняет силу в отношении третьих сторон (см. рекомендацию 65).

52. Кроме того, согласно режиму, рекомендованному в *Руководстве*, описание обремененных активов может носить всеобъемлющий или слишком широкий характер, если оно при этом позволяет разумно идентифицировать обремененные активы (см. рекомендацию 14, подпункт (d) и рекомендацию 63). Как и в случае заблаговременной регистрации (см. пункты 10-12 выше), такой подход позволяет сторонам заключать новые соглашения об обеспечении с целью обременения дополнительных, будущих или оборотных активов по мере изменения финансовых потребностей праводателя без необходимости в новой регистрации, поскольку для сохранения прав обеспеченного кредитора и приоритета силы в отношении третьих сторон вполне достаточно уже зарегистрированного уведомления. В подобных ситуациях может возникнуть вопрос о том, является ли описание обремененных активов надлежащим, если в уведомлении указана общая категория активов, а соглашение об обеспечении, которое заключили или планируют заключить стороны, касается лишь отдельных позиций данной категории. Например, в уведомлении может быть указано, что обременению подлежат "все материальные активы", а соглашение об обеспечении будет распространяться лишь на отдельные единицы оборудования. Как бы то ни было, слишком широкое описание обремененных активов может быть включено в уведомление только с разрешения праводателя (см. рекомендацию 71). В противном случае праводатель, как правило, будет иметь право потребовать от обеспеченного кредитора аннулировать уведомление или внести в него изменения, отражающие фактический состав обремененных активов, охваченных заключенным сторонами соглашением об обеспечении, или, если обеспеченный кредитор своевременно не выполнит этого, обратиться с соответствующим ходатайством в административный или судебный орган посредством упрощенной административной или судебной процедуры (см. рекомендацию 72 и A/CN.9/WG.VI/WP.48/Add.2, пункты 17-21).

ii) *Описание серийных активов, снабженных серийными номерами, и ошибка в их описании*

53. Как это уже упоминалось, в описании активов, снабженных серийными номерами, в уведомлении может быть необходимо указывать серийный номер и вид активов, если эти сведения необходимы для их разумной идентификации (см. рекомендацию 14, подпункт (d), рекомендацию 57, подпункт (d) и рекомендацию 63). В этом случае к ошибкам в указании серийного номера и вида обремененных активов следует подходить так же, как и к любым другим ошибкам в описании. В целом это означает, что наличие незначительной ошибки в указании серийного номера не должно влечь за собой недействительности зарегистрированного уведомления, если только оно серьезным образом не вводит в заблуждение действующее разумно лицо, осуществляющее поиск (см. рекомендацию 64). Если же серийный номер является одним из критериев индексирования и поиска, то можно по аналогии применять рекомендацию *Руководства*, касающуюся случаев указания в

уведомлении неверного или неполного идентификатора праводателя. В соответствии с этим уведомление, в котором указан неверный серийный номер, будет считаться действительным лишь в том случае, если оно может быть обнаружено при поиске в реестре по верному серийному номеру (см. рекомендацию 58 и пункты 38-40 выше).

54. Если критериями индексирования и поиска являются и идентификатор праводателя, и серийный номер обремененных активов, то для того, чтобы уведомление имело силу, необходимо, чтобы в нем были верно указаны и те, и другие сведения (если только серийный номер не рассматривается в качестве дополнительной информации, которую требуется указывать в описании обремененных активов лишь в отдельных случаях; см. рекомендацию 59). Таким образом, если в идентификаторе праводателя или серийном номере будет допущена ошибка, из-за которой при поиске по верному идентификатору или верному серийному номеру обнаружить соответствующее уведомление в реестре будет невозможно, то такое уведомление не будет иметь силы или связанное с ним обеспечительное право будет иметь более низкий приоритет по отношению к правам отдельных категорий конкурирующих заявителей требования (например, получателей или арендаторов, которым обремененные активы были переданы праводателем, изначально создавшим в них обеспечительное право).

[Примечание для Рабочей группы: соответствующие вопросы регулируются в проекте типовых положений в пункте 2 статьи 25.]

4. Срок действия регистрации и его продление

а) Общие замечания

55. В *Руководстве* предусмотрено, что при решении вопроса о сроке действия регистрации принимающее законодательство государство может выбрать один из двух подходов (см. рекомендацию 69). Согласно первому подходу, в законодательстве может быть указан стандартный срок, в течение которого будет действовать регистрация всех уведомлений. В этом случае обеспеченному кредитору придется продлевать срок регистрации до его истечения. Такой подход хотя и обеспечивает определенность относительно срока действия регистрации, однако лишает стороны возможности договариваться о более длительном сроке, превышающем предусмотренную законом продолжительность. Согласно второму подходу, в законодательстве может быть предусмотрено, что лицо, осуществляющее регистрацию, может самостоятельно определять желаемый срок ее действия. В этом случае срок действия регистрации должен обязательно указываться в уведомлении или же в регистрации уведомления будет отказано. В правовых системах, в которых применяется второй подход, целесообразно установить скользящую шкалу регистрационных сборов, зависящую от срока, указанного лицом, осуществляющим регистрацию, с тем чтобы воспрепятствовать установлению чрезмерно длительных сроков, не соответствующих сроку действия соглашений об обеспечении.

56. Имеются и другие варианты решения данного вопроса, хотя и не все они упомянуты в *Руководстве* (см. *Руководство*, глава IV, пункты 87-88). Один из вариантов заключается в том, чтобы вообще не ограничивать срок действия

регистрации, а считать ее действительной до тех пор, пока уведомление не будет аннулировано. Другой вариант состоит в том, чтобы разрешить лицу, осуществляющему регистрацию, самостоятельно определять срок ее действия и в то же время предусмотреть в законодательстве стандартный срок на тот случай, если срок действия регистрации не будет указан. Еще один вариант может состоять в том, чтобы разрешить лицу, осуществляющему регистрацию, самостоятельно устанавливать срок действия регистрации, однако ограничить его максимальную продолжительность, чтобы воспрепятствовать установлению слишком длительных сроков (относительно последнего варианта см. *Руководство*, глава IV, пункт 88).

57. В правовых системах, в которых принят подход, предусматривающий самостоятельный выбор срока, функционирование регистра целесообразно организовать таким образом, чтобы обеспеченный кредитор мог спокойно выбирать и указывать нужный срок, не опасаясь случайно допустить ошибку: для этой цели возможность выбора можно ограничить, например, полными годами с момента регистрации.

58. Независимо от того, какой подход к решению вопроса о сроке действия регистрации будет выбран в том или ином государстве, согласно режиму, рекомендованному в *Руководстве*, обеспеченное право будет сохранять силу в отношении третьих сторон и после истечения срока регистрации, если до истечения этого срока ему была придана сила в отношении третьих сторон с помощью какого-либо иного метода (см. рекомендацию 46). Так произойдет, например, в том случае, если обеспеченный кредитор зарегистрирует уведомление об изменении, продляющее срок регистрации, либо вступит во владение обремененными активами до истечения срока регистрации. Если же срок регистрации истечет и обеспечительное право утратит силу в отношении третьих сторон, то такую силу можно будет впоследствии восстановить, но действовать такое право начнет лишь с момента восстановления (см. рекомендации 47 и 96). Для восстановления потребуется зарегистрировать новое уведомление с указанием его собственной даты и времени регистрации.

b) Срок действия регистрации и последствия ошибки

59. Государствам необходимо также урегулировать вопрос о последствиях указания неверного срока действия регистрации в уведомлении для силы регистрации. Согласно рекомендациям *Руководства* такая ошибка не должна повлечь за собой недействительности регистрации (см. рекомендацию 66). Однако данная рекомендация содержит важную оговорку о необходимости защиты интересов третьих сторон, положившихся на указанные в уведомлении неверные сведения (о защите праводателя от несанкционированной регистрации, в частности от несанкционированного указания срока действия регистрации в уведомлении, см. пункты 3-9 выше).

60. В соответствии с этим, если лицо, осуществляющие регистрацию, непреднамеренно укажет более длительный срок, защищать интересы третьих сторон не понадобится, поскольку они никак не пострадают от того, что в уведомлении указаны неверные сведения. Зарегистрированное уведомление будет и в этом случае содержать информацию, предупреждающую о возможности существования обеспечительного права и необходимости принятия мер для защиты от этого риска. Поскольку в регистрационной записи

не будет никаких указаний на то, что обеспеченный кредитор намеревался указать более короткий срок, осуществляющие поиск третьей стороны никоим образом не будут введены в заблуждение из-за ошибочного указания более длительного срока обеспеченным кредитором. Следовательно, ошибка в указании срока действия, допущенная в зарегистрированном уведомлении, не должна влечь за собой недействительности регистрации. Если же указанное в уведомлении обеспечительное право в действительности перестало существовать (например, в результате погашения обеспеченного обязательства и прекращения кредитных обязательств), праводатель может просить обеспеченного кредитора аннулировать уведомление или исправить указанный в нем срок действия. Если обеспеченный кредитор не сделает этого в течение определенного законом числа дней с момента получения письменной просьбы праводателя, последний может потребовать изменения или аннулирования уведомления посредством упрощенной судебной или административной процедуры (см. рекомендацию 72, подпункты (a) и (b)).

61. Если же предписанный законом срок или срок, указанный лицом, осуществляющим регистрацию, окажется короче задуманного, то по истечении указанного срока регистрация перестанет действовать и обеспечительное право утратит силу в отношении третьих сторон, если только до истечения этого срока ему не будет придана сила в отношении третьих сторон с помощью какого-либо иного метода (см. рекомендацию 46). Как это уже упоминалось, хотя обеспеченный кредитор и может восстановить силу своего обеспечительного права в отношении третьих сторон, оно начнет действовать лишь с момента восстановления (см. рекомендации 47 и 96).

[Примечание для Рабочей группы: соответствующие вопросы регулируются в проекте типовых положений в статье 11.]

5. Максимальная сумма, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом

а) Общие замечания

62. В *Руководстве* предусмотрено, что для содействия субординированному кредитованию в некоторых государствах может быть установлено требование о том, чтобы в уведомлении указывалась максимальная денежная сумма, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом (см. рекомендацию 57, подпункт (d); относительно указания соответствующей суммы в соглашении об обеспечении см. рекомендацию 14, подпункт (d)). В таких государствах максимальную сумму требуется указывать в отдельном поле уведомления. Соответствующая сумма может указываться цифрами, прописью или обоими способами. В некоторых государствах лицу, осуществляющему регистрацию, также разрешается указывать или выбирать из меню название валюты, в которой предоставляется заем.

63. В то же время в *Руководстве* признается, что не меньшее право на существование имеет и другой подход, согласно которому считается, что указания в уведомлении максимальной суммы желательно избегать, чтобы стимулировать предоставление кредитов первоначальными обеспеченными кредиторами (см. *Руководство*, глава IV, пункты 92-97). Таким образом, в *Руководстве* признается, что оба подхода имеют свои преимущества, и

рекомендуется, чтобы государства исходили из тех программных установок, которые в наибольшей степени соответствуют эффективной финансовой практике, сложившейся в том или ином государстве, и, в частности, практике кредитного рынка, лежащей в основе каждого из подходов (см. рекомендацию 57, подпункт (d)).

64. В тех случаях, когда режим обеспеченных сделок требует, чтобы в уведомлении указывалась максимальная сумма, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом, необходимо урегулировать вопрос о том, какие юридические последствия будет иметь расхождение между максимальной суммой, указанной в уведомлении, и фактическим размером задолженности. Если на момент реализации обеспечительного права размер максимальной денежной суммы, указанной в уведомлении, превышает фактический размер задолженности, обеспеченный кредитор вправе взыскать лишь сумму, соответствующую фактической задолженности. Если же указанная в уведомлении максимальная сумма меньше размера фактической задолженности, обеспеченный кредитор вправе реализовать свое обеспечительное право только в объеме, не превышающем ту сумму, которая указана в уведомлении (и может добиваться возврата остальной части долга на правах необеспеченного кредитора). Однако в отсутствие конкурирующих заявителей требований обеспеченный кредитор будет вправе взыскать всю фактически причитающуюся ему сумму. В обоих случаях, если размер фактической задолженности либо максимальная сумма, указанная в уведомлении, окажутся больше максимальной суммы, указанной в соглашении об обеспечении, обеспеченный кредитор будет вправе реализовать свое обеспечительное право только в объеме, не превышающем ту сумму, которая указана в соглашении.

65. Цель такого подхода может быть проиллюстрирована на следующем примере. У предприятия имеются активы с оценочной рыночной стоимостью 100 000 долл. США. Предприятие обращается за автоматически возобновляемым кредитом на максимальную сумму в 50 000 долл. США (включая основную сумму, проценты и издержки). Кредитор готов предоставить кредит при условии, что он получает обеспечительное право в активах. Праводатель согласен на это, но, поскольку максимальная сумма кредита, оговоренная в соглашении об обеспечении и в уведомлении, составляет только 50 000 долл. США, а стоимость активов – 100 000 долл. США, праводатель может пожелать сохранить за собой возможность получить впоследствии другой обеспеченный кредит у другого кредитора, предоставив ему обеспечительное право в остаточной стоимости тех же активов. Поскольку, согласно общему правилу, приоритетом будет обладает кредитор, первым зарегистрировавший свои права, этот последующий кредитор может отказать в кредите из опасения, что первый кредитор впоследствии увеличит размер кредита свыше первоначально оговоренных 50 000 долл. США и будет обладать приоритетными правами на всю сумму. Если же в уведомлении будет указана максимальная сумма, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом, второй кредитор будет знать, что кредитор, первым зарегистрировавший свое право, сможет взыскать не более 50 000 долл. США (включая основную сумму, проценты и издержки), а остальная часть суммы пойдет на удовлетворение его

собственных требований в случае неисполнения праводателем своих обязательств.

66. В рамках других режимов обеспеченных сделок указывать в уведомлении максимальную сумму, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом, не требуется. В основе такого подхода лежат следующие соображения: а) обеспеченный кредитор, первым зарегистрировавший свои права, обычно является оптимальным источником долгосрочного финансирования или будет с большей готовностью предоставлять финансирование, особенно малым, начинающим предприятиям, если будет знать, что он сохранит приоритетное право в отношении любых финансовых средств, которые будут предоставлены праводателю в будущем; б) праводатель чаще всего обладает недостаточно сильными позициями на переговорах и не может настоять на том, чтобы кредитор, первым зарегистрировавший свое обеспечительное право, указал в уведомлении реалистичную максимальную сумму (обычно же обеспеченные кредиторы настаивают на указании завышенной суммы с целью покрытия всех возможных будущих кредитов, а праводатели не имеют возможности отказаться от таких условий); и с) последующий кредитор, к которому праводатель обращается за финансированием, может договориться с кредитором, первым зарегистрировавшим свое обеспечительное право, о заключении соглашения о субординации долга по кредиту, предоставляемому на основе текущей остаточной стоимости обремененных активов. Недостаток данного подхода состоит в том, что он может ограничить доступ праводателя к кредиту из других источников помимо кредитора, первым зарегистрировавшего свое обеспечительное право, даже если его активы имеют значительную остаточную стоимость сверх суммы любого кредита, который был или будет предоставлен этим обеспеченным кредитором.

b) Максимальная денежная сумма и последствия ошибки

67. В соответствии с подходом, принятым в государствах, в которых действует данное требование, *Руководство* рекомендует предусмотреть в законодательстве, что неправильное указание в уведомлении максимальной суммы, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом, не влечет за собой недействительности уведомления (см. рекомендацию 66). Данная рекомендация также содержит оговорку о необходимости защиты интересов третьих сторон, положившихся на ошибочное указание максимальной суммы в зарегистрированном уведомлении. Таким образом, если указанная в уведомлении максимальная сумма превышает максимальную сумму, оговоренную в соглашении об обеспечении, либо фактическую сумму задолженности, необходимости в защите третьих сторон не возникает, поскольку, принимая решение о предоставлении средств, они обычно исходят из суммы, указанной в уведомлении. Следует отметить, что в данном случае интересы праводателя будут также защищены, поскольку он сможет просить обеспеченного кредитора или, если тот своевременно не выполнит соответствующих действий, то соответствующий судебный или административный орган в рамках упрощенной процедуры исправить указанную в уведомлении сумму, чтобы праводатель мог получить финансовые средства в счет остаточной стоимости обремененных активов (см. рекомендацию 72).

68. Если же указанная в уведомлении максимальная сумма окажется меньше суммы, предусмотренной в соглашении об обеспечении, или меньше суммы фактической задолженности, то интересы третьих сторон, которые положились на указанные в уведомлении сведения о максимальной сумме обеспечения (и предоставили обеспеченный кредит в расчете на то, что они смогут реализовать свое обеспечительное право в отношении остаточной стоимости активов, превышающей указанную в уведомлении максимальную сумму), потребуют защиты. Защиты потребуют также и интересы кредиторов, действующих на основании судебного решения, если те возбудили исполнительное производство, будучи уверенными в том, что остаточной стоимости активов, превышающей указанную в уведомлении сумму, будет достаточно для удовлетворения их исковых требований. Для защиты интересов третьих сторон может быть предусмотрено, что обеспеченный кредитор может реализовать свое обеспечительное право в приоритетном порядке по отношению к третьим сторонам лишь в пределах той суммы, которую он ошибочно указал при регистрации уведомления (относительно прав кредитора на взыскание фактической суммы задолженности см. пункт 63 выше).

[Примечание для Рабочей группы: единственной статьей проекта типовых положений, имеющей отношение к данному вопросу, является статья 25, хотя на случай ошибок в сведениях о сроке действия регистрации и максимальной сумме обеспечения, возможно, было бы целесообразно разработать отдельные правила в соответствии с рекомендацией 66 Руководства.]